

„IBM Emptoris Contract Management on Cloud“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia įmonę, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Sandorio dokumentai.

1. „Cloud Service“

„IBM Emptoris Contract Management on Cloud“ suteikia saugyklą, kurioje Klientas gali laikyti savo pasirašytų sutarčių dokumentus.

1.1 „Cloud Service“ funkcijos

Remiantis Operacijų dokumentu Klientas gaus funkcijas toliau aprašyta tvarka. Pagrindinės funkcijos Klientui leidžia:

- Įkelti sutartis, tada produktas susies jas su atitinkamais metaduomenimis (t. y. sąlygomis).
- Ieškoti duomenų ir apie juos pranešti, kai to reikia, ieškant dominančių sutarčių.
- Gauti įspėjimus apie artėjančius įvykius, pavyzdžiui, sutarties pabaigos datą, kad galima būtų imtis atitinkamų veiksmų.

Išplėstinės funkcijos Klientui leidžia:

- Tartis dėl sutarčių.
- Stebėti įsipareigojimų vykdymą pasirašius sutartį.
- Taisyti įvykdytas sutartis.
- Naudoti sutarties ir sąlygų šablonus, kad užtikrintų standartų laikymąsi.
- Naudoti savitarnos vedlį, kuris padės naujiems vartotojams lengvai kurti sutartis.
- Įtraukti sudėtingesnius sutarties atributus ir bendrai prie jų dirbti. Pavyzdžiui, eilučių apibrėžimai padės sekti sutarties lentelių informaciją.
- Tvarkyti sutarčių tvirtinimus ir specialiąsias apžvalgas, siekiant užtikrinti efektyvų bendradarbiavimą.
- Integruoti su kitomis sistemomis naudojant žiniatinklio tarnybas.

1.2 „IBM Emptoris Contract Management on Cloud“

Naudodamas „IBM Emptoris Contract Management on Cloud“ Klientas gali tvarkyti sutartis:

- Pardavimo sutartis su klientu
- Įsigijimo sutartis, pavyzdžiui, prekių, paslaugų, nuomos ir išperkamosios nuomos sutartis.
- Be to, galima tvarkyti SNKI su bet kuria šalimi.

Naudodamas „Cloud Service“ Klientas gali naudoti visas Pagrindines ir Išplėstines funkcijas.

1.3 „IBM Emptoris Contract Management Buy Side Premium on Cloud“

Naudodamas „IBM Emptoris Contract Management Buy Side Premium on Cloud“ Klientas gali tvarkyti su įsigijimu susijusias sutartis, pavyzdžiui, prekių, paslaugų, nuomos ir išperkamosios nuomos sutartis. Be to, galima tvarkyti pirkimo funkciją palaikančias susijusias sutartis, pavyzdžiui, SNKI. Naudodamas „Cloud Service“ Klientas gali naudoti visas Pagrindines ir Išplėstines funkcijas.

1.4 „IBM Emptoris Contract Management Sell Side Premium on Cloud“

Naudodamas „IBM Emptoris Contract Management Sell Side Premium on Cloud“ Klientas gali tvarkyti su pardavimu klientui susijusias sutartis, pavyzdžiui, pardavimo sutartis ir SNKI su klientais. Naudodamas „Cloud Service“ Klientas gali naudoti visas Pagrindines ir Išplėstines funkcijas.

1.5 „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud“

Naudodamas „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud“ Klientas gali tvarkyti su įsigijimu susijusias sutartis, pavyzdžiui, prekių, paslaugų, nuomos ir išperkamosios nuomos sutartis. Be to, galima tvarkyti pirkimo funkciją palaikančias susijusias sutartis, pavyzdžiui, SNKI. Naudodamas „Cloud Service“ Klientas gali naudoti visas Pagrindines funkcijas.

1.6 „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud“

Naudodamas „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud“ Klientas gali tvarkyti su pardavimu klientui susijusias sutartis, pavyzdžiui, pardavimo sutartis ir SNKI su klientais. Naudodamas „Cloud Service“ Klientas gali naudoti visas Pagrindines funkcijas.

1.7 „IBM Emptoris Contract Management For Commercial Banking Agreements on Cloud“

Naudodamas „IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud“ Klientas gali tvarkyti sutartis ir kitus dokumentus, susijusius su komercinėmis ir didmeninės bankininkystės sutartimis. Naudodamas „Cloud Service“ Klientas gali naudoti visas Pagrindines ir Išplėstines funkcijas.

1.8 Pasirenkamos funkcijos

1.8.1 Tik skaitymo pasiūlymai

Į šią kategoriją įtraukti šie pasiūlymai:

- „IBM Emptoris Contract Management on Cloud Read Only“
- „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Read Only“
- „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Read Only“
- „IBM Emptoris Contract Management For Commercial Banking Agreements on Cloud Read Only“

Vartotojai, kuriems leidžiama tik skaityti, gali tik naudoti saugyklas ir jose ieškoti, peržiūrėti ataskaitas ir darbo eigoje dalyvauti kaip tvirtintojai arba kelvedžiai, gauti įvertinimus ir atsakyti į juos, gauti ir naujinti priskirtos užduoties būseną bei gauti įspėjimus apie riziką. Vartotojai, kurie gali tik skaityti, gali kurti sutartis naudodami vedlio funkciją (kai vedlys paleidžiamas iš išorinių taikomųjų programų, pavyzdžiui, „Salesforce.com“).

1.8.2 „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Advanced Add-On“

Ši parinktis leidžia Klientui naudoti visas „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud“ Egzemplioriaus Išplėstines funkcijas. Norėdamas įsigyti šią parinktį, Klientas privalo turėti „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud“ prenumeratą.

1.8.3 „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Advanced Add-On“

Ši parinktis leidžia Klientui naudoti visas „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud“ Egzemplioriaus Išplėstines funkcijas. Norėdamas įsigyti šią parinktį, Klientas privalo turėti „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud“ prenumeratą.

1.8.4 Ne gamybos aplinkos pasiūlymai

Į šią kategoriją įtraukti šie pasiūlymai:

- „IBM Emptoris Contract Management on Cloud for Non-Production Environment“
- „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud for Non-Production Environment“
- „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud for Non-Production Environment“
- „IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud for Non-Production Environment“

Šiuos pasiūlymus galima naudoti tik kaip Kliento ne gamybos veiklos dalį, įskaitant, bet neapsiribojant, tikrinimą, veikimo reguliavimą, trikčių diagnostavimą, kontrolinį testą, parengimą, kokybės užtikrinimo veiksmus ir (arba) viduje naudojamų „Cloud Service“ pasiūlymo priedų ar plėtinių kūrimą naudojant paskelbtas taikomųjų programų programavimo sąsajas. Jei Klientas nori vykdyti konkretaus sutarties tipo ne gamybos veiklas, kiekvienam įsigytam Gamybos Egzemplioriui reikia įsigyti atskirą Ne gamybos aplinką.

2. Saugos aprašas

Šiai „Cloud Service“ taikomi „IBM SaaS“ duomenų saugos ir privatumo principai, kurie pasiekiami <https://www.ibm.com/cloud/resourcecenter/content/80>, ir bet kokios kitos šiame skyriuje nurodytos papildomos sąlygos. Jokie IBM duomenų saugos politikos nuostatų pakeitimai nesumažins „Cloud Service“ saugos.

Ši „Cloud Service“ yra sertifikuota pagal JAV-ES „Saugaus uosto“ reikalavimus. „Cloud Service“ nešifruoja turinio perduodama duomenis tarp IBM tinklo ir tinklo prieigos taško arba galutinio vartotojo

įrenginio. „Cloud Service“ nešifruoja turinio, kai yra neaktyvi laukdama duomenų perdavimo. Klientas yra atsakingas už turinio šifravimą prieš įtraukiant jį į „Cloud Service“.

3. Paslaugos lygio sutartis

IBM užtikrina toliau nurodytus „Cloud Service“ pasiekiamumo paslaugos lygio sutarties (PLS) įsipareigojimus, kaip nurodyta TSD. PLS neteikia garantijų. PLS pasiekiamą tik Klientui ir yra skirta naudoti tik gamybos aplinkose.

3.1 Pasiekiamumo kreditai

Sužinojęs, kad įvykis paveikė „Cloud Service“ pasiekiamumą, Klientas turi per 24 valandas IBM techninio palaikymo centre užregistruoti 1 sudėtingumo lygio palaikymo kortelę. Klientas turi, kiek gali, padėti IBM diagnozuoti problemą ir ją išspręsti.

Palaikymo kortelės pretenzija dėl PLS sąlygų nesilaikymo turi būti pateikta per tris darbo dienas nuo sutartinio mėnesio pabaigos. Kompensacija už pagrįstą PLS pretenziją bus suteikta kaip kreditas būsimoje „Cloud Service“ sąskaitoje faktūroje, atsižvelgiant į laikotarpį, per kurį „Cloud Service“ gamybos sistema buvo nepasiekiamą („Prastova“). Prastova skaičiuojama nuo tada, kai Klientas praneša apie įvykį, iki tada, kai „Cloud Service“ atstatoma. Ji neapima laiko, susijusio su paslaugos teikimo nutraukimu dėl suplanuotos arba informuotos techninės priežiūros, dėl nuo IBM nepriklausančių priežasčių, problemų, susijusių su Kliento ar trečiosios šalies turiniu, technologijomis, dizainu ar instrukcijomis, nepalaikomų sistemų konfigūracijų ir platformų ar kitų Kliento klaidų arba Kliento sukeltų saugos problemų ar Kliento saugos tikrinimo. IBM taikys aukščiausią galimą kompensaciją, pagrįstą kiekvieno sutartinio mėnesio „Cloud Service“ kaupiamuoju pasiekiamumu, kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje. Bendra kompensacijos suma, atsižvelgiant į bet kurį sutartinį mėnesį, negali viršyti 10 procentų vienos dvyliktosios (1/12) metinio mokesčio už „Cloud Service“ dalies.

Jei naudojamas „Cloud Services“ paketas (atskiri „Cloud Service“ pasiūlymai supakuoti ir parduodami kartu kaip vienas pasiūlymas už vieną sudėtinę kainą), kompensacija bus apskaičiuojama, atsižvelgiant į vieną sudėtinę mėnesio kainą už „Cloud Services“ paketą, o ne į mėnesinį prenumeratos mokesčių už kiekvieną „Cloud Service“ atskirai. Nurodytu laiku Klientas gali pateikti tik tokias pretenzijas, kurios yra susijusios su vienu atskiru „Cloud Service“ pasiūlymu.

3.2 Paslaugų lygiai

„Cloud Service“ pasiekiamumas per sutartinį mėnesį

Pasiekiamumas per sutartinį mėnesį	Kompensacija (mėnesio prenumeratos mokesčio* už sutartinį mėnesį, per kurį iškelta pretenzija, %)
< 99,0	2 %
< 97,0	5 %
< 95,0	10 %

* Jei „Cloud Service“ buvo įsigyta iš IBM verslo partnerio, mėnesio prenumeratos mokesčiai bus apskaičiuojami, atsižvelgiant į tuo metu galiojančiame kainoraštyje nurodytą „Cloud Service“ kainą, kuri galioja pretenzijoje nurodytą sutartinį mėnesį, pritaikant 50 % nuolaidą.

Pasiekiamumas, išreikštas procentine išraiška, apskaičiuojamas iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį atėmus bendrą Prastovų minučių skaičių sutartinį mėnesį, gautą rezultatą padalijus iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį.

Pavyzdžiui, sutartinį mėnesį iš viso buvo 500 Prastovos min.

<p>Iš viso sutartinį mėnesį, kurį sudarė 30 dienų, buvo 43 200 min. - 500 min. Prastovų = 42 700 min.</p> <hr/> <p>Iš viso 43 200 minučių</p>	<p>= 2 % Pasiekiamumo kredito už 98,8 % pasiekiamumo per sutartinį mėnesį</p>
---	---

4. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas telefonu, el. paštu, internetiniuose forumuose ir internetinėje pranešimo apie problemas sistemoje. IBM pateiks „IBM Software as a Service Support Handbook“ (IBM Programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadovą), kuriame nurodyta techninio palaikymo centro kontaktinė informacija, kita informacija ir procesai. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

Sudėtingumo lygis	Sudėtingumo lygio apibrėžimas
1	Kritinio poveikio įmonei / paslaugos neveikimo problemos: <ul style="list-style-type: none">• Nejmanoma naudoti produkto arba pagrįstai tęsti darbo naudojant produktą gamybos aplinkoje.• Pažeista produkto sauga.• Sugadinami duomenys.• Tiekėjas ir pirkėjas negali pateikti kainos pasiūlymų (naudojant vartotojo sąsaja ir importuojant).• Visi vartotojai negali kurti sutarčių, atidaryti sutarties teksto, tvirtinti sutarčių ir vykdyti sutarčių.
2	Svarbaus poveikio įmonei problemos apima: <ul style="list-style-type: none">• Netinkamai veikia svarbūs produkto komponentai.• Dėl veikimo atsirado reikšmingas neigiamas poveikis našumui.• Vartotojai negauna įvykių kvietimų.• Netinkamai veikia Sutarčių tvirtinimo darbo eigos ir taisyklės.• Užsakymai sėkmingai neperduodami pardavėjams.
3	Nedidelio poveikio įmonei problemos apima: <ul style="list-style-type: none">• Produkto komponentai neveikia tinkamai, tačiau yra alternatyvus sprendimas.• Nepasiekiamas nepagrindinė funkcija ir nėra alternatyvaus sprendimo.• Nepavyksta pridėti dokumento prie įvykio elementų.• Netinkamas Pranešimo šablono formatavimas.• Ne svarbios programinės įrangos funkcijos pateikia netikėtus rezultatus.
4	Minimalaus poveikio įmonei problemos apima: <ul style="list-style-type: none">• Produkto informacijos užklausa• Produkto dokumentacijos išaiškinimas• Kaip eksportuoti įvykį• Kaip suplanuoti Ataskaitos kūrimo darbą

5. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

5.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pasiūlymai parduodami pagal šią (-ias) sistemą (-as) (metriką (-us):

- Įgaliotasis vartotojas** – matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Įgaliotasis vartotojas yra unikalus asmuo, kuriam suteikta prieiga prie Paslaugos. Klientas privalo įsigyti atskiras priskirtas teises kiekvienam įgaliotajam vartotojui, kuris bet koku tiesioginiu arba netiesioginiu būdu (pavyzdžiui, naudodamas tankinimo programą, įrangą arba taikomųjų programų serverį) ir bet kokiomis priemonėmis naudojasi prieiga prie „Cloud Service“ Užsakymo dokumente nurodytu matavimo laikotarpiu. Įgaliotojo vartotojo teisės yra unikalios ir jų negalima bendrai naudoti ar iš naujo priskirti, išskyrus įgaliotajam vartotojui suteikiamų teisių perdavimą kitam asmeniui visam laikui.
- Egzempliorius** – matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Egzempliorius yra prieiga prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos. Reikia įsigyti pakankamas teises, skirtas kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui pasiekti ir naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Užsakymo dokumente.

5.2 Daliniai mėnesio mokesčiai

Dalinis mėnesio mokestis, kaip nurodyta Sandorio dokumente, gali būti nustatomas proporcingai.

6. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Atnaujinant automatiškai, jei Klientas nepateikia prašymo neatnaujinti raštu mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos datos, „Cloud Service“ automatiškai atnaujinama TSD nurodytam laikotarpiui.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ bus nuolat pasiekama skaičiuojant mėnesiais, kol Klientas prieš 90 dienų raštu pateiks pranešimą apie nutraukimą. Praėjus šiam 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekama iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

7. Įgalinimo programinė įranga

Ši „Cloud Service“ apima įgalinimo programinę įrangą, kurią galima naudoti tik kartu su Kliento naudojama „Cloud Service“ ir tik „Cloud Service“ termino laikotarpiu.

8. Papildoma informacija

8.1 Jokios Informacijos apie asmens sveikatą

„Cloud Service“ nėra skirta informacijai apie sveikatą saugoti ar gauti, įskaitant, bet neapsiribojant, konkrečius asmenis identifikuojančią sveikatos informaciją, kaip apibrėžta 1996 m. Sveikatos informacijos portatyvumo ir atskaitomybės akte (su pakeitimais). Klientas bus atsakingas už bet kokias išlaidas, kurias IBM gali patirti dėl tokios Kliento informacijos perdavimo „Cloud Service“, įskaitant išlaidas dėl bet kokių trečiųjų šalių reikalavimų.

8.2 Duomenys

8.2.1 Rinkimas

Klientas žino ir sutinka, kad „Cloud Service“ naudojimo ir palaikymo tikslais, naudodama sekimo ir kitas technologijas, IBM gali iš Kliento (jo darbuotojų ir rangovų) rinkti su „Cloud Service“ naudojimu susijusią asmens informaciją. IBM renka naudojimo statistinius duomenis ir informaciją apie „Cloud Service“ efektyvumą, kad galėtų gerinti vartotojų patirtį ir (arba) pritaikyti bendravimą su Klientu. Klientas patvirtina, kad gaus arba jau yra gavęs sutikimą leisti IBM apdoroti surinktą asmens informaciją anksčiau nurodytais tikslais, laikantis taikomos teisės, IBM, kitose IBM įmonėse ir jų subrangovų vietose, kur IBM ir mūsų subrangovai vykdo veiklą. IBM vykdys Kliento darbuotojų ir rangovų pageidavimus pasiekti, naujinti, taisyti arba panaikinti jų surinktą asmens informaciją.

8.2.2 Apdorojimas

Visose ES šalyse narėse, Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje ir Šveicarijoje atliekamoms operacijoms taikomos šios sąlygos:

Klientas sutinka, kad IBM gali tvarkyti turinį, įskaitant bet kuriuos asmens duomenis (kurie apibrėžti ES direktyvoje 95/46/EB), už šalies ribų šiose šalyse: Australijoje, Baltarusijoje, Kanadoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Indijoje, Airijoje, Olandijoje, Jungtinėje Karalystėje ir Jungtinėse Amerikos Valstijose. Klientas sutinka, kad IBM pranešusi gali keisti šį šalių sąrašą, pagrįstai nustačius, kad tai būtina teikiant „Cloud Service“.

Kai IBM JAV–ES ir JAV–Šveicarijos „Saugaus uosto“ susitarimo nuostatos perduodant Europos ekonominės erdvės arba Šveicarijos gyventojų asmens duomenis, netaikomos, šalys arba atitinkamos jų susiję filialai ar susijusios įmonės gali sudaryti atskiras standartines nemodifikuotas ES tipinių išlygų sutartis, remdamosi EB sprendimu 2010/87/ES, pašalinusios neprivalomus punktus. Visi ginčai ar atsakomybė, kylanti dėl šių sutarčių, net jei jas sudarė susijusios įmonės, šalių bus sprendžiami taip, tarsi tarp šių šalių kilęs ginčas ar atsakomybė būtų apibrėžti šios Sutarties sąlygose.

8.3 „Cloud Service“ turinys

Gamybos Egzempliorių atsarginės kopijos kuriamos kasdien, ne gamybos Egzempliorių – kas savaitę. IBM saugos atsarginę Kliento duomenų kopiją maksimalų 90 dienų laikotarpį (gamybos Egzemplioriaus) ir 7 dienas (ne gamybos Egzemplioriaus). IBM saugo atsargines kopijas tik avarinio atkūrimo arba kitais Paslaugos atkūrimo tikslais, jos nenumatytos naudoti Kliento iš „Cloud Service“ panaikintiems duomenims atkurti. Klientas atsakingas už „Cloud Service“ saugos konfigūravimą, neleidžiantį atskiriems vartotojams panaikinti duomenų, ir kai duomenys panaikinti, Klientas žino ir sutinka, kad IBM negali ir neįsipareigoja atkurti panaikintų duomenų.

Iki „Cloud Service“ paslaugos nutraukimo Klientas gali išgauti duomenų naudodamas bet kokias pateiktas „Cloud Service“ ataskaitų ir eksportavimo funkcijas. Pasirinktinio duomenų išgavimo paslaugos teikiamos pagal atskirą SOW. Per 30 dienų nuo „Cloud Service“ paslaugos nutraukimo, gavusi užklausą iš Kliento, IBM sunaikins arba gražins elektroninę Kliento turinio kopiją vietinės taikomosios programos formatu. Turinio sunaikinimo sertifikato arba turinio kopijos prašymą galima teikti Techninio palaikymo tarnybai.

8.4 Prastova

„Cloud Service“ planuojamas prastovos dėl techninės priežiūros laikotarpis nurodytas „IBM Software as a Service Support Handbook“ (IBM Programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadove). Gali būti planuojamos papildomos Prastovos, iš anksto pranešant apie tai Klientui per Techninio palaikymo tarnybą. Šiuo laikotarpiu „Cloud Service“ gali būti pasiekama arba nepasiekama, atsižvelgiant į planuojamos techninės priežiūros tipą. Šio laikotarpio prastova neįtraukiama į jokių PLS kredito skaičiavimus. IBM pasilieka teisę į nesuplanuotas prastovas avarijos atveju.

8.5 Papildomos paslaugos

8.5.1 Taikomosios programos versijos naujinimas

IBM įdiegs ir konfigūruos programinės įrangos versijos naujinimus gamybos arba ne gamybos Egzemplioriuose abiejų pusių sutartu laiku, atsižvelgdama į planavimo galimybes.

IBM 12 mėnesių prieš IBM programos versijos, pateiktos, kaip „Cloud Service“ dalis, palaikymo nutraukimą pateiks pranešimą. IBM bendradarbiaus su Klientu perkeliant kiekvieną Kliento „Cloud Service“ Egzempliorių į palaikomą IBM Programų versiją prieš palaikymo nutraukimo datą. Klientas prisiims perkėlimo išlaidas. Jei perkėlimas į palaikomą IBM programos versiją nebaigiamas pranešimo laikotarpiu ne dėl IBM ar jos subrangovų delsos, IBM gali nutraukti šią sutartį per 30 dienų po pranešimo Klientui raštu.

8.5.2 Duomenų bazės atnaujinimai

IBM kartą per ketvirtį replikuos gamybos duomenų bazės turinį kiekvienos įsigytos ne gamybos sistemos Kliento ne gamybos Egzemplioriuje. Atnaujinimo paslaugos atliekamos abiejų pusių sutartu laiku, atsižvelgiant į planavimo galimybes.

8.6 Klientui teikiami sertifikatai

„Cloud Service“ bus sukonfigūruota naudoti IBM teikiamus universalius internetinius išteklius, nebent Klientas pateiks specialią užklausą naudoti savo universalių internetinių išteklių adresą. Jei Klientas „Cloud Service“ pasirenka naudoti savo universalių internetinių išteklių adresą, Klientas prisiima visą atsakomybę už universalių išteklių adresų techninę priežiūrą ir šių adresų bei visų reikiamų sertifikatų atnaujinimo mokesčius. Klientas privalo pateikti IBM būtinus sertifikatus ir sąrankos informaciją iki „Cloud Service“ paslaugos teikimo Klientui pabaigos.

8.7 Avarinis atkūrimas

Įvykus nuo Cloud nepriklausančiam rimtam sistemos gedimui dėl stichinės nelaimės (pvz., gaisrui, žemės drebėjimui, potvyniui ir t. t.), Avarinis atkūrimas bus atliekamas tokia apimtimi, kuria Klientas naudoja esamą palaikomą „IBM SaaS“ versiją, atkuriant Kliento gamybos duomenis iš vieno Kliento ne gamybos Egzemplioriaus arba Jungties ir bus įmanomas tik tuo atveju, jei Klientas įsigijo bent vieną Ne gamybos Egzempliorių kiekvienai Susijusiai IBM programai. Galimas tik gamybos Egzempliorių ir Jungčių Avarinis atkūrimas. IBM atliks Avarinį atkūrimą taikydama komerciniu atžvilgiu pagrįstus veiksmus ir atkurs Kliento „Cloud Service“ per 72 val. Duomenų atkūrimo laiką (DAL) ir per 24 val. gamybinių Egzempliorių ir Jungčių Duomenų atkūrimo tašką (DAT).

8.8 Kaupiamųjų teisių reikalavimas

Klientai privalo įsigyti Egzemplioriaus teises ir Įgaliotojo vartotojo teises, kurių pakaktų „IBM Emptoris Contract Management on Cloud“, „IBM Emptoris Contract Management Buy Side Premium on Cloud“, „IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud“, „IBM Emptoris Contract Management Sell Side Premium on Cloud“, „IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud“ ir „IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud“ „Cloud Service“ Vartotojams.

8.9 Nebūtinios teisės

Administruojantys vartotojai yra įtraukti į „Cloud Service“ pasiūlymą. Klientui nebūtina įsigyti „Cloud Service“ administruojantiems vartotojams skirtų Įgaliotojo vartotojo teisių.

Administruojantis vartotojas turi teisę kurti ir tvarkyti sąlygų šablonus, sutarčių šablonus, interviu maketus, patvirtinimo taisykles, pranešimų šablonus, eilučių apibrėžimus, terminų apibrėžimus, organizacijas, duomenų šaltinius, grupes, vaidmenis, darbo srautus, kategorijas ir pagrindinius tiekėjo įrašus.

Jei administruojantis vartotojas vykdo ne administravimo veiklą, būtina įsigyti teises.

Prieiga prie „Cloud Service“ pasiūlymo gali būti suteikta bet kuriam išoriniam vartotojui (vartotojams, susijusiems su išorine trečiaja šalimi, su kuria bendradarbiauja Klientas) ir jie vadinami Vartotojais svečiais. Klientui nebūtina įsigyti „Cloud Service“ Vartotojams svečiams skirtų įgaliojimų vartotojo teisių. Už Vartotojus svečius atsako Klientas, įskaitant, bet neapsiribojant, a) bet kokius su „Cloud Service“ susijusius Vartotojų svečių reikalavimus; b) Vartotojo svečio mokesčius; arba c) bet kokį šių Vartotojų svečių piktnaudžiavimą „Cloud Service“.